

HABÍA UNA VEZ UN BANCO



BANCO DE LA RESERVA FEDERAL DE NUEVA YORK



ARTE E HISTORIA DE:
THOMAS BAYNE
PAUL NOTH

CREADO POR:
ANAND R. MARRI
DON MORGAN
ANIKA PRATT
JENN KAHN

ASISTENTE DE PRODUCCIÓN:
JORRELL SEGARRA

COLABORADORES:
JACK GUTT
CHRIS ARMSTRONG

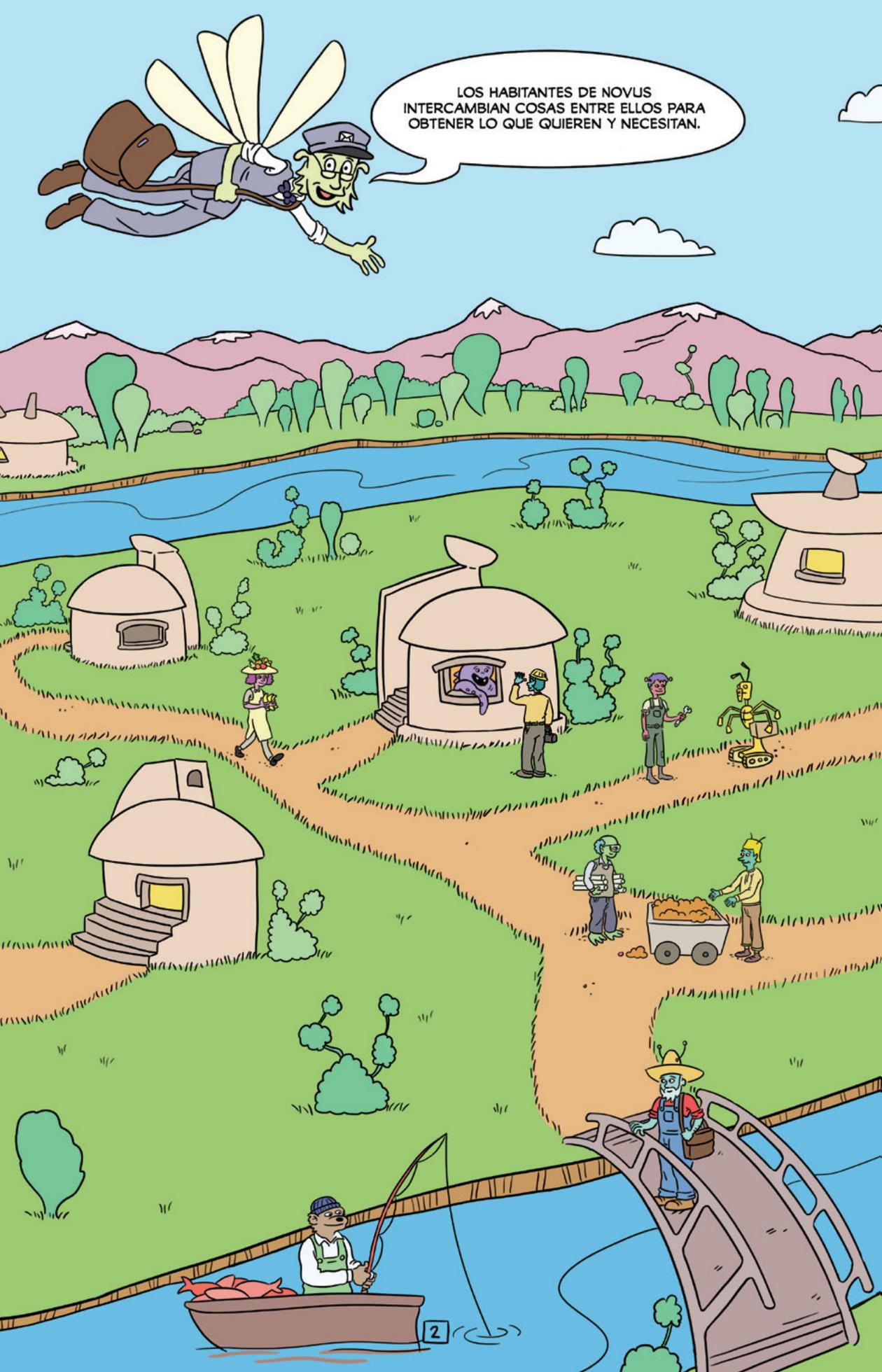
EDITADO POR:
TREVOR DELANEY
PETER STEVENS

HISTORIA ORIGINAL DE:
JOHN MARTIN
AL WENZEL

TRADUCCIÓN DE:
YVETTE TORRES
GABRIEL ALEJANDRO
ALESHKA RIVERA-BLAY
VANESA SANCHEZ
IVELISSE SUAREZ
VALESKA MANCILLA
JAVIER SILVA



LOS HABITANTES DE NOVUS
INTERCAMBIAN COSAS ENTRE ELLOS PARA
OBTENER LO QUE QUIEREN Y NECESITAN.



TE CAMBIO ESTE PESCADO POR UN ENVASE DE MIEL.



¡DE ACUERDO!

¿DOS RUEDITAS POR DOS DULCES?



DAME UNA RUEDITA MÁS Y TENEMOS UN TRATO.

¿REPARO TU RELOJ A CAMBIO DE UN PAR DE MEDIAS?



<-_-\\||-//!<.< *
>>[-|\\|/!_-:<\\|
//|--=//|<->-\\|>
>-\\|/|>-\\|>[-.

* TRADUCCIÓN: "CLARO."

ESTE SISTEMA DE INTERCAMBIO DE BIENES Y SERVICIOS SE LLAMA "TRUEQUE" Y FUNCIONA BASTANTE BIEN SI LAS COSAS NO SE COMPLICAN MUCHO...



¡ENTREGA ESPECIAL, SEÑORA PRESIDENTA!

¡HOLA, SEÑOR MURT! LLEGASTE A TIEMPO PARA LA FIESTA DE HOY. ¿PUEDES QUEDARTE?

NOVUS ERA GOBERNADO POR LA SABIA PRESIDENTA TILI; ELLA ORGANIZABA UN GRAN FESTIVAL CADA AÑO PARA MOSTRAR LOS LOGROS E INOVACIONES MÁS RECIENTES DEL PLANETA.



NO TIENE QUE INSISTIR. ¡ME ENCANTARÍA!

¡ESTUPENDO! TODO EL MUNDO ESTARÁ ALLÍ.

CLAP CLAP



OH— ESO ME RECUERDA...

¡RALÓ!

REFRESCOS



RALÓ, ME GUSTARÍA OBSEQUIAR UN REGALO A TODOS. UN RECUERDO PARA CELEBRAR LA OCASIÓN. ¿Crees que podemos lograrlo?

NO HAY PROBLEMA. ¡YO ME OCUPO!



RALÓ ERA UN ARTISTA TALENTOSO, PERO SE PONÍA UN POCO NERVIOSO CUANDO COMENZABA UN PROYECTO NUEVO.

¿Y AHORA EN QUÉ TE HAS METIDO, RALÓ?

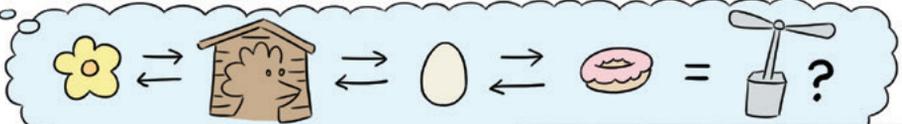
¿UN REGALO PARA CADA INVITADO?

¡PERO, SERÍAN TANTOS...!

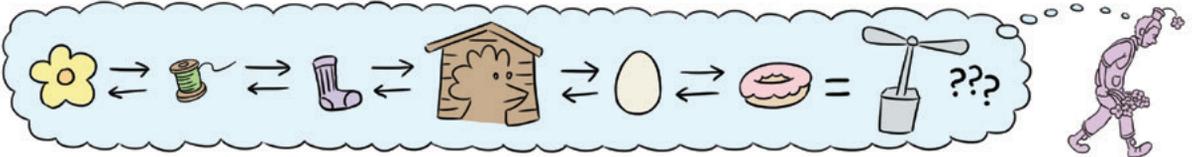
VAYA...

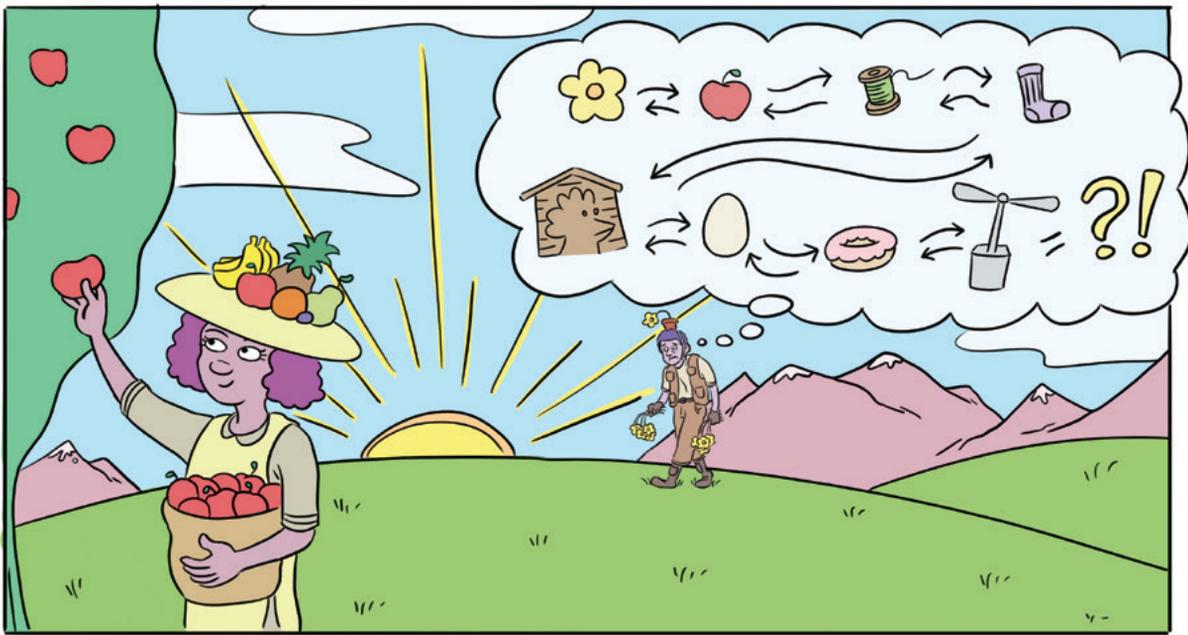


HAY MUCHAS PIEDRAS DE RÍO AQUÍ. QUIZÁS PUEDA HACER ALGO CON ELLAS...



EL TRUEQUE SE ESTABA COMPLICANDO.





UNO POR UNO, LOS HABITANTES DE NOVUS FUERON CONTANDO SUS PROBLEMAS A LA PRESIDENTA TILI.

RESULTÓ QUE ORICK NO ERA EL ÚNICO CON PROBLEMAS.

¡QUÉ FORMA MÁS RIDÍCULA DE TRABAJAR!

¡TODOS ESTÁN HACIENDO ESTOS INTERCAMBIOS INDIRECTOS PARA OBTENER COSAS QUE NI SIQUERA QUIEREN!

¿NO HABRÁ UNA MEJOR MANERA DE ADQUIRIR LAS COSAS QUE QUEREMOS?



¿Y SI TODOS DECIDIMOS ACEPTAR UNA COSA ESPECÍFICA A CAMBIO DE CUALQUIER BIEN O SERVICIO?

ENTONCES ESA COSA TENDRÍA VALOR PARA TODOS.

DEBE SER ALGO QUE PODAMOS MULTIPLICAR EN CASO DE TRANSACCIONES GRANDES.

¡DE LA MISMA MANERA QUE YO MULTIPLICO MIS MANZANAS!

PERO... ¿UN MEDIO DE CAMBIO PARA CUALQUIER TRUEQUE? ESO NOS AHORRARÍA MUCHO TIEMPO, PERO ¿QUÉ TIPO DE COSA SERÍA?



¿PECES? HAY MUCHOS EN EL MAR...

¿USAR PECES NO SERÍA UN POCO... INCONVENIENTE?

ADÉMÁS DE ASQUEROSO.





¿Y MIS PIEDRAS TALLADAS? SON PEQUEÑAS, RESISTENTES, FÁCILES DE LLEVAR Y MUY HERMOSAS.



PERO, ¿ALGUIEN PODRÍA HACER TRAMPA TALLANDO SUS PROPIAS PIEDRAS?

NADIE PUEDE IMITAR MI DISEÑO ÚNICO. ¡MIRA QUÉ ARTE!



CREO QUE LAS PIEDRAS DE RALÓ PODRÍAN FUNCIONAR. AHORA TENEMOS QUE INTERCAMBIAR DEMASIADAS COSAS DISTINTAS, PERO SI TODOS ACEPTAMOS LAS PIEDRAS, PODRÍAMOS HACERLO CON MÁS EFICIENCIA.



¡EXCELENTE IDEA, DIGNA DE UN NOMBRE PEGAJOSO! VAMOS A LLAMARLES ... ¡DÉCIMOS!



UNA VEZ TODOS ACEPTARON EL SISTEMA DE DÉCIMOS, LAS TRANSACCIONES SE HICIERON MUCHO MÁS FÁCILES



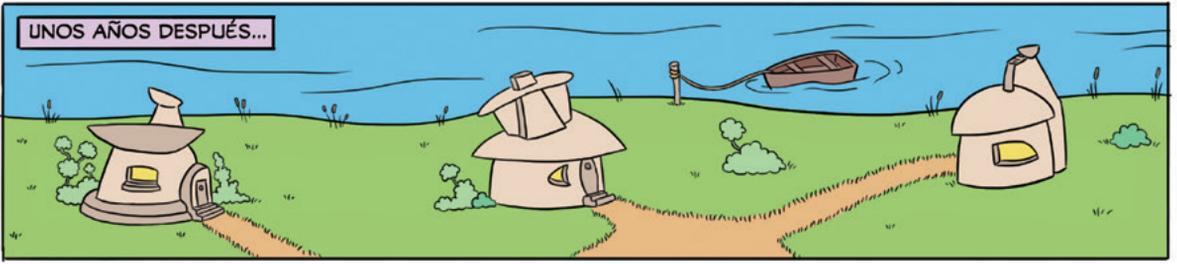
Y LOS HABITANTES DE NOVUS VIVIERON FELICES Y CONTENTOS...

POR LOS CUANTOS AÑOS...





UNOS AÑOS DESPUÉS...



LA ECONOMÍA DEL PLANETA HABÍA CRECIDO AÚN MÁS.



LOS HABITANTES DE NOVUS PODÍAN CRECER SUS NEGOCIOS CON MÁS FACILIDAD.



FLORA Y GLIX, POR EJEMPLO, USARON LOS DÓLARES QUE HABÍAN GANADO PARA CONVERTIR SU PUESTO DE HELADO EN UN NEGOCIO PRÓSPERO, ¡CON TODO Y SERVICIO DE ENTREGA!

¿PODRÍAS CONSTRUIR TRES NUEVOS GARAJES, DOS ESTABLOS PARA CABALLOS Y MEDIA DOCENA DE...



¡MI HELADO!

¡JUSTO A TIEMPO!

¡SÍ!



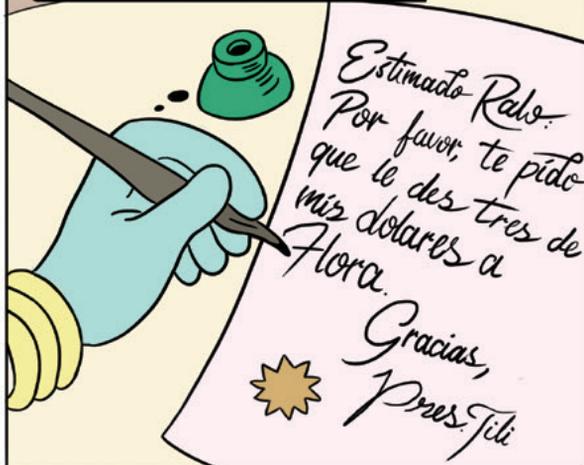
A LA PRESIDENTA TILI LE ENCANTABA QUE LE LLEVARAN HELADO CADA SEMANA.

...PERO CUANDO FUE A BUSCAR DINERO PARA PAGARLE A FLORA...

¡NO TENGO DINERO AQUÍ!



CLARO ESTÁ, LA PRESIDENTA TILI TENÍA DINERO. SU DINERO ESTABA EN EL BANCO DEL RÍO. ASÍ QUE LE ESCRIBIÓ UNA CARTA A RALÓ...



...DADO QUE LA PRESIDENTA TILI AUTORIZÓ ESTE INTERCAMBIO CON SU FIRMA OFICIAL, VOY A DARLES TRES DE SUS DÓLARES.



ESTO ERA ALGO NUEVO EN LAS RESPONSABILIDADES DE RALÓ EN EL BANCO, UNA QUE LE PARECIÓ INTERESANTE...

SI ÉL DISEÑABA UNA MANERA DE QUE ESTAS CARTAS OFICIALES -O CHEQUES- SE PUDIESEN USAR REGULARMENTE, LAS COMPRAS DE TODOS LOS HABITANTES SERÍAN MÁS FÁCILES.

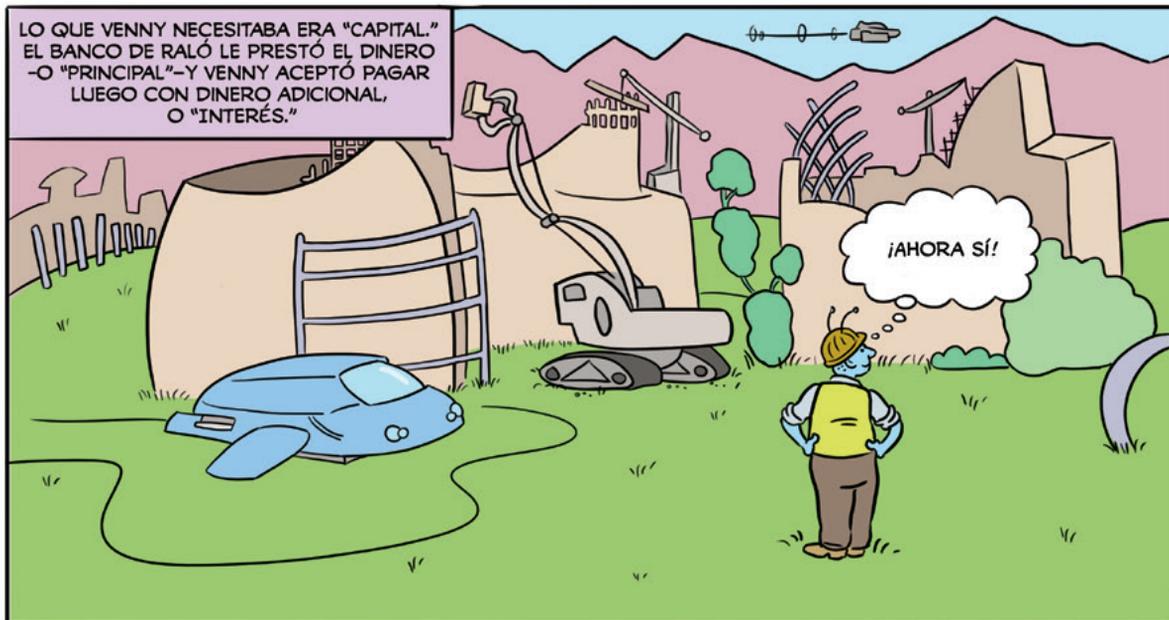


LOS NEGOCIOS SEGUÍAN CRECIENDO.

PERO ALGUNOS TUVIERON RETOS.



VENNY EL CARPINTERO FUE AL BANCO CON SU IDEA...





POCO DESPUÉS, LOS PRÉSTAMOS ERAN ALGO COMÚN EN NOVUS, Y LA CONSTRUCCIÓN ESTABA EN PLENO AUGE.

APARECÍAN NEGOCIOS NUEVOS POR TODOS LADOS...

Y LOS NEGOCIOS VIEJOS ESTABAN CRECIENDO.



CON LAS VACACIONES DE VERANO A LA VUELTA DE LA ESQUINA, FLORA Y GLIX SABÍAN QUE IBAN A NECESITAR MUCHO HELADO PARA SUS CLIENTES.



LOS JÓVENES EMPRESARIOS SACARON UN PRÉSTAMO CON EL BANCO DEL RÍO, PARA PODER IMPORTAR MÁS HELADO QUE NUNCA ANTES.

AQUÍ TIENEN. ¡NO PODEMOS TENER VACACIONES DE VERANO SIN HELADO!



EL DÍA SIGUIENTE...

¡YA LA FILA ESTÁ LARGUÍSIMA! ¿DÓNDE ESTÁ EL CARGAMENTO?

¡AQUÍ VIENE!





RALÓ LLEGÓ AL
=SEGUNDO BANCO PLANETARIO=

... ¡Y POR ESO
NECESITO UN
PRÉSTAMO CON
URGENCIA!

PARECE QUE
TENEMOS UN
PROBLEMA AÚN
MAYOR...



ESTO SE CONOCE COMO UN "PÁNICO
BANCARIO" - ES DECIR TODO EL MUNDO,
POR MIEDO A PERDER SU DINERO, CORRE
AL BANCO A SACAR SU DINERO A LA VEZ.



ESTO PODRÍA ACABAR CON MI
BANCO, Y NI SIQUERA
DI PRÉSTAMOS QUE ESTÉN
EN INCUMPLIMIENTO.

TENEMOS QUE
TRATAR DE
CALMARLOS.



BIEN... TENEMOS QUE
MANTENER LA CALMA.

¡NECESITO MIS
DÓLARES!

¿CÓMO ESPERAN
QUE PAGUEMOS
NUESTRAS CUENTAS!

¡QUIERO HELADO!



OH NO, ¿QUÉ
PASA AQUÍ??

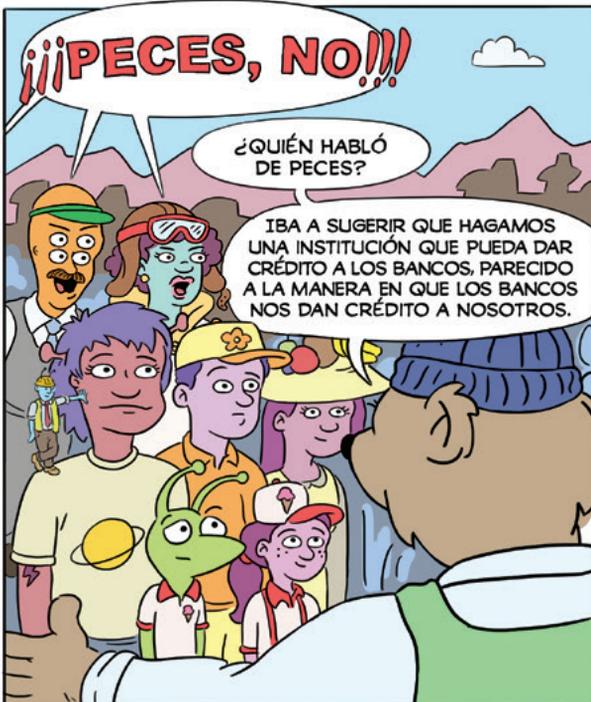


MUCHA GENTE QUIERE
RETIRAR SU DINERO DE
NUESTROS BANCOS.
PERO UNA PARTE DEL
DINERO NO ESTÁ
DISPONIBLE.

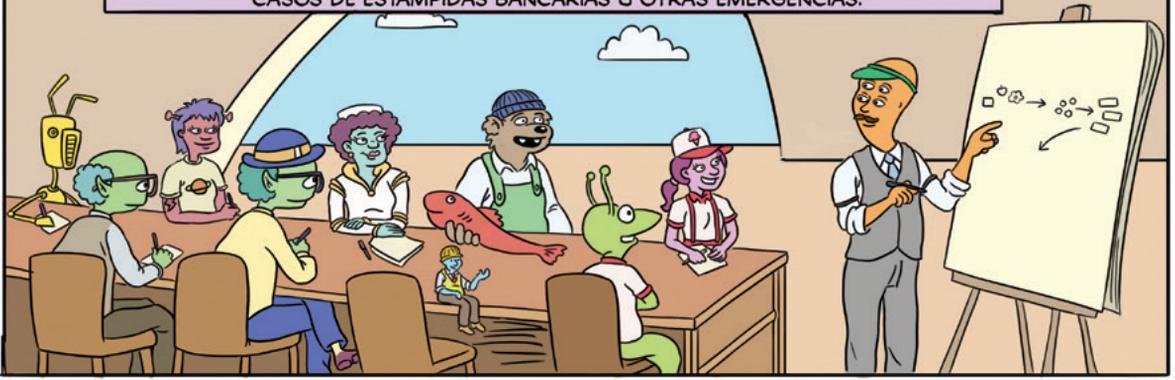
HAY MUCHO DINERO
PRESTADO EN ESTE
MOMENTO QUE SE
ESTÁ USANDO COMO
CRÉDITO PARA AYUDAR
A CONSTRUIR NUEVOS
PROYECTOS Y FUNDAR
NEGOCIOS.

ESO PARECE
PROBLEMÁTICO.

¡PORQUE
LO ES!



LOS RESIDENTES DECIDIERON CREAR Y FINANCIAR UN BANCO CENTRAL QUE PUDIERA MONITOREAR LA SALUD DE TODOS LOS BANCOS DE NOVUS, ASEGURAR QUE LOS BANCOS TUVIERAN SUFICIENTES RESERVAS DE DINERO Y PRESTARLES DINERO EN CASOS DE ESTAMPIDAS BANCARIAS U OTRAS EMERGENCIAS.



¡CREO QUE ES UNA IDEA MARAVILLOSA!

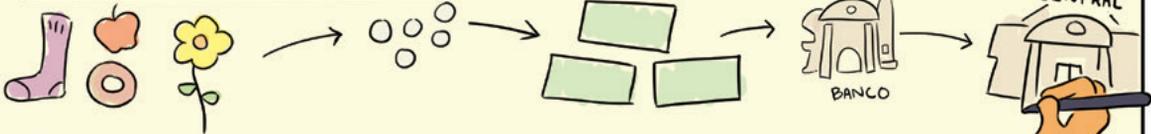
ESTOY DE ACUERDO.



EL BANCO CENTRAL DE NOVUS TENDRÁ TAREAS Y RESPONSABILIDADES SIMILARES A LAS QUE TIENEN USTEDES AL OTRO LADO DE LA GALAXIA EN EL PLANETA TIERRA.



PRIMERO, EL DINERO REEMPLAZÓ EL TRUEQUE. DESPUÉS SE DESARROLLARON LOS BANCOS; AL COMIENZO PARA GUARDAR EL DINERO, LUEGO COMO OPERADORES DEL SISTEMA DE CHEQUES Y AL FINAL COMO PRESTAMISTAS.



CON EL TIEMPO SE ESTABLECIÓ UN BANCO CENTRAL PARA ASEGURARSE DE QUE LOS BANCOS NO PRESTARAN NI POCO NI DEMASIADO DINERO.

BANCO CENTRAL





...ESTA HISTORIA CONTINUARÁ EN

“LA HISTORIA DE LA RESERVA FEDERAL”



PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL EQUIPO
DE DIVULGACIÓN Y EDUCACIÓN DE LA
FED DE NUEVA YORK, VISITE:

NEWYORKFED.ORG/OUTREACH-AND-EDUCATION

BANCO DE LA RESERVA FEDERAL DE NUEVA YORK
COMUNICACIONES Y DIVULGACIÓN
33 LIBERTY STREET
NEW YORK, NY 10045

PROHIBIDA LA REVENTA

PARA DESCARGAR GRATUITAMENTE, VISITE:
NYFED.ORG/COMICBOOKS